

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 114/21
AIRAC 01-JUL-21

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 12-AUG-21 // EFFECTIVE DATE WEF 12-AUG-21

AD

CANCELAR: SUP 165/20.

CANCEL: SUP 165/20.

SUP 114/21 12AUG21/12AUG22EST

SUP 114/21

12AUG21/12AUG22EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

SANTIAGO/Rosalía de Castro AD.- Nueva configuración de la plataforma P1.

SANTIAGO/Rosalía de Castro AD.- New configuration of apron P1.

Hasta el 12 de agosto de 2022 estimado, se llevarán a cabo los trabajos de la nueva configuración de la plataforma P1, mediante la modificación de su señalización horizontal.

Until 12 August 2022 (estimated), works for the new configuration of apron P1 will be under way, by means of the modification of its markings.

Los trabajos, que consistirán en granallado y pintura, se llevarán a cabo en una única fase, durante la cual la plataforma P1 y la calle de rodaje D1 permanecerán CERRADAS.

The works, which will consist of shot blasting and painting, Will take place in just one phase, during which apron P1 and TWY D1 will remain CLOSED.

Los trabajos se realizarán en el interior de la plataforma P1, que estará cerrada y balizada. También se llevarán a cabo trabajos puntuales de granallado en el tramo de la calle de rodaje D1 comprendido dentro de la franja de la calle de rodaje T. Estos trabajos se realizarán a vista de tráfico y sin afcción a las operaciones.

The works will take place inside apron P1, which shall be closed and lit. Occasional shot blasting works will also be conducted on the section of TWY D1 within the TWY T strip. These works will take place with traffic in sight and without impact on operations.

Las fechas de inicio y fin de los trabajos, así como cualquier incidencia operativa se publicarán mediante el correspondiente NOTAM.

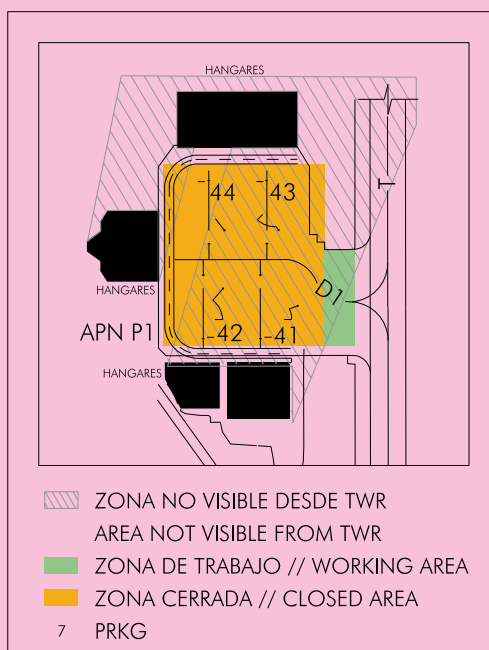
The start and end dates of the works, as well as any operational incident, will be published by the corresponding NOTAM.

Todas las zonas de obras estarán debidamente señalizadas y balizadas. Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

All the working areas shall be duly marked and lit. Caution is commended due to the presence of personnel and machinery.

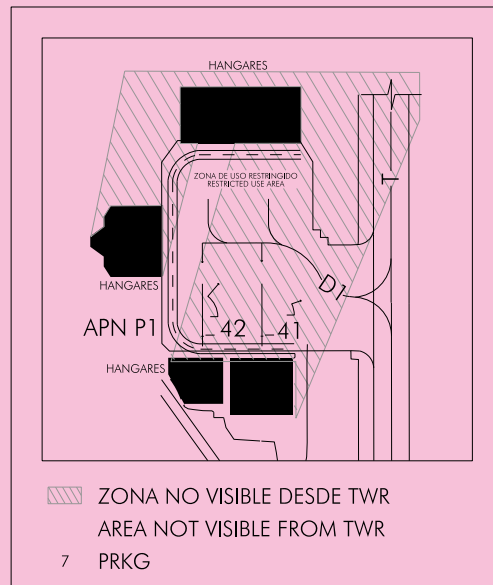
En caso de activación del LVP se paralizarán los trabajos con retirada de maquinaria y personal quedando la zona de obras cerrada y balizada.

In the event of activation of the LVP, the works will be paralysed and the machinery and personnel withdrawn, leaving the working area closed and lit.



Al finalizar los trabajos, la configuración de la plataforma P1 será la indicada a continuación:

Once the works have finished, the configuration of apron P1 will be as indicated as follows:



Se eliminan los PRKG 43 y 44.
Calle de rodaje en plataforma D1, letra de clave C.

PRKG 43 and 44 shall be eliminated.
Apron taxiway D1 code letter C.